

MP 110

MP 110TG

MP 110 M

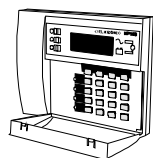
Centrale d'alarme Manuel Utilisateur

DS80MP1A-010A

LBT80435

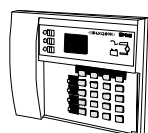
ELKRON
CE

SOMMAIRE



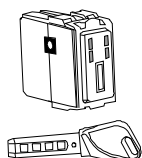
GESTION DU SYSTEME AU MOYEN DE CLAVIER AVEC AFFICHEUR ALPHANUMERIQUE KP100D 3

1	Description clavier	3
2	Codes d'accès	4
3	Activer/désactiver le système	7
4	Exclusion/Inclusion des détecteurs	9
5	Visualisation état des entrées	10
6	Réglage horloge	12
7	Test du système	13
8	Programmation numéros de téléphone	13
9	Test ligne téléphonique	14
10	Visualisation résultat appels	15
11	Ecoute messages vocaux	15
12	Bloc alarmes en cours	12
13	Contreappel	16
14	Liste des messages de l'afficheur	17



GESTION DU SYSTEME AU MOYEN DE CLAVIER AVEC AFFICHEUR A SEGMENTS KP100

1	Description clavier	18
2	Codes d'accès	19
3	Activer/désactiver le système	22
4	Exclusion/Inclusion détecteurs	24
5	Visualisation état des entrées	25
6	Réglage horloge	27
7	Test du système	28
8	Programmation numéros de téléphone	29
9	Test ligne téléphonique	29
10	Visualisation résultat appels	30
11	Ecoute messages vocaux	30
12	Bloc alarmes en cours	31
13	Contreappel	31



GESTION DU SYSTEME AU MOYEN DE CLE ELECTRONIQUE DK2000M

1	Description lecteur	32
2	Programmation clé électronique	32
3	Activation/désactivation	36

GESTION DU SYSTEME AU MOYEN CLAVIER AVEC AFFICHEUR ALPHANUMERIQUE

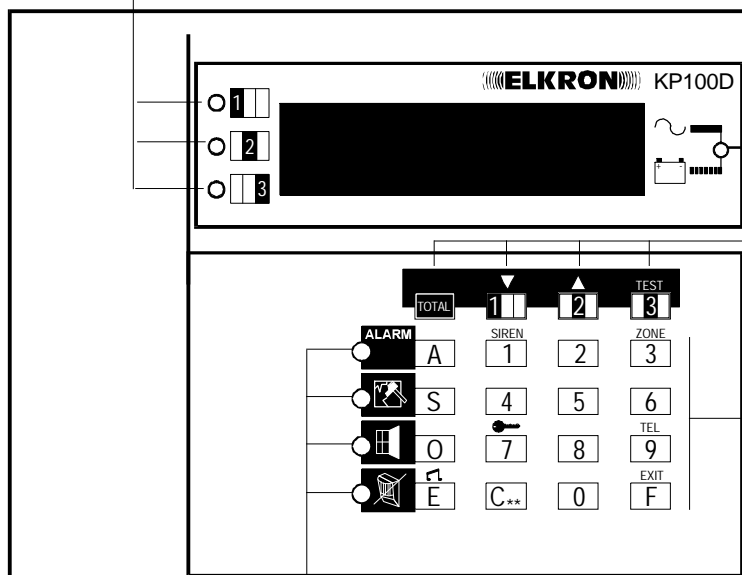
KP100D

1. Description clavier

Visualisent l'état des 3 secteurs dans
lesquels est subdivisé l'installation
d'alarme:

ALLUME = secteur activé

ETEINT = secteur désactivé



Visualise la présence de la tension de
réseau et le niveau de la batterie:

ETEINT = réseau 220V~ absent





ACCES FIXE = réseau 220V~ présent

CLIGNOTANT = Batterie insuffisante

Touches utilisées pour activer/désactiver
le système (voir parag. "Activation/
désatvation du système"). Elles sont en
outre utilisées pour faire défiler les menus
de programmation

Touches utilisées pour composer le code
secret et pour sélectionner quelques
fonctions dans les menus de
programmation à la centrale d'alarme

Ces Leds **clignotent** pour indiquer que
des événements doivent être visualisés
voir paragraphe "Visualisation état
système"

-  *allumé et clignotant signale que des alarmes se sont vérifiées*
-  *allumé et clignotant signale que des sabotages se sont vérifiées sur un ou plusieurs éléments du système*
-  *allumé et clignotant signale que des entrées sont protégées (portes ou fenetres protégées par des contacts) qui sont restées ouvertes*
-  *allumé et clignotant signale que des détecteurs/contacts sont exclus*

2. Codes d'accès



- Il est possible de programmer la centrale de façon à permettre à un utilisateur secondaire (par exemple personnel de service, gardier, portier, concierge, télésurveillance, surveillance privée, etc.) de disposer d'un code secret propre qui lui permettra d'activer/désactiver la centrale mais pas d'effectuer d'autres opérations.
- La centrale reconnaît jusqu'à un maximum de 8 codes différents attribués à autant d'utilisateurs:

	CODE DE FABRICATION
CODE 1 - UTILISATEUR PRINCIPAL	1 11111
CODE 2 - UTILISATEUR 2	2 22222
CODE 3 - INSTALLATEUR	3 33333
CODE 4 - TELESURVEILLEUR	4 44444
CODE 5 - UTILISATEUR 5	5 55555
CODE 6 - UTILISATEUR 6	6 66666
CODE 7 - UTILISATEUR 7	7 77777
CODE 8 - UTILISATEUR 8	8 88888

A chaque utilisateur est attribué un "numéro d'identification" (de 1 à 8) à taper avant le code; ce numéro permettra à la centrale de reconnaître l'utilisateur du système. Le propriétaire de l'installation devra taper, pour se faire reconnaître par la centrale, le numéro 1 suivi de son propre code; les éventuels autres utilisateurs devront au contraire taper le numéro 2, 3, 4, 5, 6, 7 ou bien 8 suivi de leur propre code

- Les codes utilisateur principal et utilisateur 2 sont affectés aux 3 secteurs (S1, S2 et S3)
- Les codes utilisateur 5, 6, 7 et 8 ne sont affectés à aucun secteur. Le code principal doit les attribuer si nécessaire (voir par. 2.3 Affectation des codes utilisateurs 5, 6, 7, 8)
- Les codes installateur et télésurveilleur permettant au technicien de paramétrer la centrale et de programmer le transmetteur téléphonique
- Après avoir introduit un code correct et habilité, l'avertisseur acoustique de la centrale émet un double bip sonore dans le cas contraire il émet un bip sonore long qui indique l'erreur. Le code de l'utilisateur principal est toujours habilité; il est nécessaire au contraire d'habiliter les autres codes (voir parag.2.2 "Habilitation Codes").
- Le code d'usine installateur est autorisé et reste tel jusqu'à une nouvelle introduction du code utilisateur principal qui active partiellement ou totalement ou à la première mise en marche au moyen d'une clé électronique.
- Pendant l'introduction du code secret la pression de chaque touche provoque la visualisation d'un astérisque.
- A la suite d'un code valide, la centrale initialise une temporisation de un minute durant laquelle l'utilisateur peut effectuer une opération. Si aucune action n'est détectée pendant cette temporisation, l'afficheur revient à la bonnière principale et la centrale quitte la procédure sans sauvegarder.

2.1 Changement d'un code



1. Taper le code d'accès que l'on veut modifier. L'exactitude de celui-ci est confirmé par un double bip de l'avertisseur acoustique ou dans le cas contraire par un bip d'erreur.
2. Appuyer sur la touche **C****. L'afficheur visualise le message: "TAPER NOUV. CODE"
3. Introduire le nouveau code. L'afficheur LCD indique le message: "RETAPER LE CODE."
4. Réintroduire le code.
Si le nouveau code a été introduit correctement il est considéré comme définitif et l'avertisseur acoustique donne confirmation en émettant un double bip; dans le cas contraire une erreur est signalée et on sort de la procédure.

Note: le premier chiffre du code doit nécessairement identifier l'utilisateur:

- 1 pour le code PRINCIPAL
- 2 pour l'utilisateur 2
- 3 pour l'installateur
- 4 pour la télésurveillance
- 5 pour l'utilisateur 5
- 6 pour l'utilisateur 6
- 7 pour l'utilisateur 7
- 8 pour l'utilisateur 8

Exemple de changement de code

- L'utilisateur principal veut changer le code de fabrication 1-11111.
- Il tape sur le clavier 111111 et appuie sur la touche **C****. L'afficheur visualise le message: "TAPER NOUVEAU CODE".
- Il introduit le nouveau code, par exemple 165744. L'afficheur LCD visualise le message: "RETAPER LE CODE", à ce stade il retape les chiffres 165744.
- Si l'avertisseur acoustique émet un double bip, le nouveau code a été accepté.

2.2 Habilitation des codes par le code utilisateur principal

1. Introduire le code utilisateur 1.
2. Appuyer sur la touche **F** suivie de la touche **C****. L'afficheur visualise le message: ABILIT. CODES

A ce stade il est possible de mettre en service/hors service le code installateur, le code télésurveillance, le code utilisateur 2 et le code clé. Ces 4 codes sont associés à 4 leds présentes sur le clavier:



Les led visualisent respectivement l'état des codes
Led allumée = Code habilité
Led éteinte = Code non autorisé

3. Appuyer la touche à côté de la led pour mettre en service/hors-service le code correspondant
4. Appuyer sur la touche **EXIT F** pour sortir de la procédure

CODE CLE



Le code clé ne peut être modifié: s'il est autorisé, il permet d'utiliser des clés électroniques et des lecteurs. S'il ne l'est pas il rend inactifs tous les lecteurs et les clés existantes (seul la visualisation de l'état du système par des leds de ces mêmes lecteurs) sera permise

Le code Installateur doit être validé après l'utilisation du code principal ou d'un code utilisateur secondaire qui a été utilisé par mettre en service partiellement ou totalement l'installation.

2.3 Affectation des codes utilisateur 5, 6, 7 e 8



1. Introduire le code utilisateur 1
2. Appuyer sur la touche **F** et puis appuyer 2 fois sur la touche **C**** ;
l'afficheur visualisera le message: "CODE AUX 05".
3. Pour choisir un autre code utilisateur à autoriser ou non (entre 5, 6, 7 et 8) appuyer sur la touche **1** ou bien **2**.
4. Au moyen des leds 1, 2 et 3 les secteurs de l'installation contrôlés par le code en examen sont visualisés.
Led allumée = secteur contrôlé par le code
Led éteinte = secteur non contrôlé par le code
Si par exemple les 3 leds sont allumées, cela signifie que l'utilisateur en examen peut activer ou désactiver toute l'installation; si au contraire seule la led 1 est allumée cela signifie que l'utilisateur peut gérer uniquement le secteur 1
5. Pour modifier l'association visualisée appuyer sur la touche **C****
et au moyen des touches **1**, **2**, **3** (correspondant aux secteurs S1, S2, S3) associer ou non à l'utilisateur en examen les secteurs que l'on désire. L'indication de secteur associé, est signalé par le clignotement de la led correspondante; si la led est éteinte, cela signifie que le secteur correspondant n'est pas opératif.
6. Une fois terminée la configuration, presser la touche **C****. Les Leds des secteurs associés s'allument en permanence.
7. Pour modifier l'association des secteurs d'un autre code, suivre les instructions du point 3.
8. Pour terminer les opérations d'autorisation et interdiction des codes auxiliaires en mémorisant les choix effectués et pour quitter la programmation, presser 2 fois la touche **EXIT** **F**.

1 secteur 1

2 secteur 2

3 secteur 3

1 associe le secteur 1

2 associe le secteur 2

3 associe le secteur 3

NOTA: les codes utilisateurs 2, 5, 6, 7 et 8 permettent d'agir sur la mise en service ou hors service partielle ou totale de l'installation. Ils n'ont aucune autre action sur la centrale.

3. Activer/désactiver le système



3.1 Activation/désactivation totale

- Pour la mise en marche totale introduire un code valable et presser la touche **TOTAL** : tous les secteurs de compétence du code introduit sont activés, les leds correspondantes aux secteurs activés clignotent et après 5 secondes environ elles s'allument en permanence.

Si un retard en sortie se vérifie, il est signalé de façon intermittente par l'avertisseur acoustique.

- Pour mettre à l'arrêt le système, introduire un code valable et presser la touche **TOTAL**. Les leds **1**, **2** et **3** correspondantes aux secteurs actifs s'éteignent et l'avertisseur acoustique émet 2 bips de confirmation.

3.2 Activation partielle

- Pour la mise en marche partielle introduire un code valable et presser la touche du secteur ou des secteurs (de compétence du code introduit) que l'on souhaite activer.

1 pour activer le secteur Secteur 1 - la led **1** clignote.
Après 4 secondes, elles s'allume fixement

2 pour activer le secteur Secteur 2 - la led **2** clignote.
Après 4 secondes elle s'allume fixement

3 pour activer le secteur Secteur 3 - la led **3** clignote.
Après 4 secondes elle s'allume fixement

- Pour mettre à l'arrêt, introduire un code valide et presser la touche **TOTAL** pour une désactivation totale, ou presser sur les touches correspondante aux secteurs de votre choix. Le buzzer émet 2 bips pour confirmer l'opération.
- Pendant la mise en marche partielle, on dispose de 5 sec. environ (clignotement des leds) pendant lesquelles il est possible de corriger le type de mise en marche ; à l'échéance de ce laps de temps, les leds s'allument en permanence et les secteurs correspondants sont activés.
- Une fois choisie la configuration des secteurs, il est possible de confirmer la mise en marche en pressant la touche **A** sans attendre l'échéance du temps qu'on dispose pour la mise en marche.
Exemple: mix en service partielle de la périmétrie

3.3 Mise en marche avec un code réduit



- Il suffit d'introduire les 2 premiers chiffres du code suivis de la touche TOTAL pour la mise en marche totale ou bien 1, 2 ou 3 pour la mise en marche partielle.
- On peut effectuer la mise en marche immédiate seulement si le système est complètement à l'arrêt.

3.4 Blocage mise en marche avec entrées ouvertes

- Si on a programmé un blocage mise en marche avec entrées ouvertes, il ne sera possible de mettre en marche ni par clavier ni par clé DK les secteurs auxquels sont associées des entrées qui sont ouvertes à ce moment là. En essayant une mise en marche de ce type au moyen du clavier, l'afficheur va l'indiquer et la mise en marche n'a pas lieu.

3.5 Auto-exclusion entrées ouvertes

- Si on a programmé le blocage mise en marche et l'auto-exclusion, les entrées ouvertes sont automatiquement exclues lorsqu'on effectue une mise en marche au moyen d'un clavier ou de la clé DK. Si la mise en marche est effectuée par clavier, l'auto-exclusion est signalée sur l'afficheur. La mise en marche a lieu normalement et aucune alarme n'est déclenchée. Les entrées auto-exclues sont automatiquement ré-incluses lors de la fermeture (même avec le système en marche). Une nouvelle ouverture déclenchera l'alarme.

3.6 Mise à l'arrêt avec un code agression

La centrale permet de déclencher une alarme silencieuse par la transmission téléphonique et/ou par l'activation d'une sortie.

- On effectue la mise à l'arrêt en suivant les indications du par. 3.1 mais il faut introduire le code secret en augmentant d'une unité le dernier chiffre.
- exemple : le code 123456 deviendra 123457, le code 132459 deviendra 132450.
- Mettre à l'arrêt la centrale, si le code n'est pas introduit avant 30 sec. environ, la centrale enverra l'alarme panique à tous les numéros de téléphone programmés.







3.7 Faux code

- En cas d'introduction d'un code erroné pendant 4 fois consécutives, le système affiche un sabotage sur les claviers et sur les lecteurs. A la cinquième introduction consécutive d'un code erroné, le système déclenche une alarme sabotage.









4. Exclusion/Inclusion Détecteurs



4.1 Exclusion détecteurs

1. Introduire le code UTILISATEUR principal et appuyer sur la touche .
 2. Le premier détecteur disponible est proposé pour l'exclusion. Sur l'afficheur apparaît le message "EXCLUSION Z. nn" (où nn correspond au numéro du détecteur, faire référence au tableau des détecteurs pour savoir à quelle zone il correspond)
 3. A l'aide de la touche  on fait défiler la liste des détecteurs dans le sens croissant
A l'aide de la touche  on fait défiler la liste des détecteur dans lesens décroissant
A l'aide de la touche  on retourne en début de la liste
 4. Pour l'exclusion du détecteur en examen, appuyer sur .
- Le clavier visualise le message: "ZONE nn EXCLUDE".
- Si tous les détecteurs sont exclus, l'afficheur à LCD visualise le message: "Z. TOUTES EXCLUES"
5. Appuyer  pour sortir de la programmation






4.2 Inclusion détecteurs

1. Introduire le code UTILISATEUR principal et appuyer sur la touche .
2. L'inclusion du premier détecteur est proposée avec le message "INCLUSION Z. nn" (où nn correspond au numéro du détecteur, faire référence au tableau des détecteurs pour savoir à quelle zone il correspond)
3. A l'aide de la touche  on fait défiler en avant la liste des détecteurs exclus
A l'aide de la touche  on fait défiler en arrière la liste des détecteurs exclus
A l'aide de la touche  on retourne en début de la liste
4. Pour inclure l'entrée en examen, appuyer .
5. Le clavier visualise le message: "ZONE nn INCLUDE". Pour sélectionner l'entrée successive, appuyer sur les touches  ou . Si aucune entrée n'est exclue l'afficheur visualisera le message: "Z. TOUTES INCLUES"
5. Appuyer  pour sortir de la programmation



5. Visualisation de l'état des entrées





5.1 Visualisation alarmes mémorisées

- Une ou plusieurs alarmes mémorisées sont signalées par le clignotement de la led . En appuyant sur la touche  on accède à la visualisation des alarmes mémorisées;
- Sur l'afficheur sera visualisé le message: "**Alarm Zone nn**" (où nn correspond au numéro du détecteur, faire référence au tableau des détecteurs pour savoir à quelle zone il correspond)
- Pour visualiser à rotation les autres entrées appuyer consécutivement sur la touche . En appuyant sur la touche  pendant la visualisation, la première entrée de la liste est reproposée. Au terme de la liste l'afficheur visualise "FIN DONNEES"
- En appuyant la touche  en l'absence d'alarmes mémorisés, l'afficheur visualise le message "ABSENCE DONNEES"

5.2 Visualisation sabotages mémorisées

- Une ou plusieurs sabotages mémorisées sont signalées par le clignotement de la led . Pour accéder à la visualisation, appuyer sur la touche .
- Sur l'afficheur sera visualisé le message: "**TAMPER ZONE nn**" (où nn correspond au numéro du détecteur, faire référence au tableau des détecteurs pour savoir à quelle zone il correspond)

5.3 Visualisation entrées ouvertes

- Une ou plusieurs entrées sont signalées par le clignotement de la led . Pour accéder à la visualisation, appuyer sur la touche .
- Sur l'afficheur sera visualisé le message: "**ZONE OUVERT nn**" (où nn correspond au numéro du détecteur, faire référence au tableau des détecteurs pour savoir à quelle zone il correspond)



5.4 Visualisation de l'heure



- Presser la touche **C**** suivie de la touche **8**
- L'afficheur indique la date et l'heure dans le format : " jj mm aa hh-mm " à la place du message programmé en usine " ELKRON MP 110 ".

Pour rétablir le message programmé en usine à la place de la date/heure, presser la touche **C**** suivie de la touche **0**.

5.5 Visualisation des détecteurs exclus

- Une ou plusieurs entrées exclues sont signalées par le clignotement de la led .
- Pour visualiser les détecteurs exclus, taper le code UTILISATEUR 1 et appuyer sur la touche .
- La première entrée exclue est visualisée avec le message "INCLUSION Z. nn" (où nn correspond au numéro du détecteur, faire référence au tableau des détecteurs pour savoir à quelle zone il correspond)
- A l'aide de la touche **1** on sélectionne les détecteurs exclus en avant
A l'aide de la touche **2** on sélectionne les détecteurs exclus en arrière
A l'aide de la touche **TOTAL** on retourne en début de liste
- Appuyer **EXIT** **F** pour sortir de la programmation

6. Réglage horloge



6.1 Modifier heure/minutes

1. Introduire le code Utilisateur principal ou Installateur
 2. Presser en séquence et
 3. L'afficheur indique : " Prog. Heure hh : mm "
 4. Taper une valeur entre 00 et 23 (2 chiffres obligatoires) pour les heures
 5. Taper une valeur entre 00 et 59 (2 chiffres obligatoires) pour les minutes
 6. Pour confirmer et enregistrer l'heure introduite, presser la touche
- Avant d'enregistrer l'heure sélectionnée, un contrôle est effectué sur les données saisies. En cas d'incohérence un bip d'erreur est émis et on revient au point 3. Si les données sont correctes, on enregistre la nouvelle heure et un bip de confirmation OK signale que l'opération a obtenu un résultat positif. En cas de sortie due à l'échéance du timeout, la modification ne sera pas sauvegardée.

6.2 Modifier date

1. Introduire le code Utilisateur principal ou Installateur
 2. Presser en séquence et
 3. L'afficheur indique : PRG DATE jj-mm-aa
 4. A l'aide des touches numériques introduire le jour du mois souhaité (2 chiffres entre 0 et 31)
 5. Introduire une valeur entre 01 et 12 (2 chiffres) correspondant au mois souhaité
 6. Introduire une valeur entre 00 et 99 (2 chiffres) correspondant à l'année souhaité
 7. Pour confirmer et mémoriser la date introduite, presser la touche
- Le système n'effectue pas de contrôle sur la cohérence des données saisies, cependant l'opérateur doit vérifier l'exactitude des données jour/mois programmées avant de confirmer. En sortant par échéance du timeout, la modification n'est pas sauvegardée.
 - Si on supprime l'alimentation à la centrale, la date et l'heure sont remis à zéro.

7. Test du système



- Introduire le code d'accès utilisateur principal
- Presser la touche **F** + la touche **3**, toutes les leds s'allument. Un retard de 30 sec. est activé pour effectuer le test du système.
- En pressant la touche **SIREN 1**, on accède au test des sirènes d'alarme qui permet de tester tous les déclencheurs d'alarme pendant 5 sec. Pour interrompre l'alarme, ré-appuyer sur **SIREN 1** ou **EXIT F**.
- En pressant la touche **ZONE 3**, on accède à la procédure de test entrées, les mémoires éventuelles d'alarme s'éteignent et un retard de 10 min. s'active, au terme duquel on sort automatiquement du test.
- Après avoir activé la procédure de test, il est possible de tester le bon fonctionnement des détecteurs en effectuant le WALK-TEST (on marche devant le détecteur). L'afficheur indiquera le numéro du détecteur en alarme, tandis que le buzzer émettra un son d'une durée de 5 sec.
- Si on passe devant un détecteur exclus celui-ci sera indiqué sur l'afficheur mais le buzzer n'émettra aucun son. Ceci indique qu'une entrée exclue est uniquement mémorisée mais ne déclenche pas d'alarme.
- En pressant la touche **EXIT F**, on sort de la procédure et il est possible de consulter les entrées testées et les résultats positifs avec la procédure d'affichage alarmes mémorisées (touche **A** + touche **1**).

NOTE :

- La procédure de test est signalée sur tous les claviers et tous les lecteurs présents sur le système par les indications de l'afficheur et le clignotement lent des 3 leds des secteurs.












8. Prog. Numéros de téléphone

1. Introduire le code UTILISATEUR PRINCIPAL

2. Presser en séquence les touches **EXIT F** + **TEL 9** + **0**


3. L'afficheur indique le premier numéro de téléphone programmé : " Tn : nnnn—n " (s'il n'y a aucun numéro de téléphone programmé, il y aura des caractères vides).


4. Pour se déplacer sur d'autres numéros éventuellement disponibles, utiliser les touches **1** et **2**


5. Confirmer le choix du numéro de téléphone en pressant la touche  , l'afficheur indique une série de tirets " ——— - " à la place du numéro.
6. Au moyen des touches numériques, introduire le numéro souhaité. Chaque tiret " - " est remplacé par le chiffre tapé. Pour introduire une pause, presser  suivi de la touche numérique correspondante à la durée de la pause souhaitée : la pause choisie sera affichée sur le tiret qui suit le dernier chiffre tapé. Pour effacer un chiffre, presser la touche .
7. Presser la touche   pour confirmer et sauvegarder le numéro introduit. Le buzzer émet un double bip de confirmation de l'opération et on revient au point 3.
8. Si l'on souhaite programmer ou effacer d'autres numéros, utiliser les touches  et  pour se placer sur le numéro souhaité et procéder à partir du point 5.
9. Pour effacer un numéro de téléphone programmé précédemment, presser 2 fois la touche   quand le numéro est affiché. Le buzzer émet un double bip de confirmation effacement.
10. Presser la touche  pour sortir.







PAUSES POSSIBLES

, 1 = 1s. ----> A

, 5 = 5s. ----> B

, 9 = 9s. ----> C

9. Test ligne téléphonique

1. Introduire le code UTILISATEUR PRINCIPAL +  +  + 
2. L'afficheur du clavier indique le message suivant :
TEST LIGNE TELEF
3. Presser la touche  pour lancer la procédure.
L'afficheur du clavier indique le message suivant :
TEST EN COURS...
4. Quand le test est terminé, on sort automatiquement de la procédure.

10. Visualisation résultat appels



1. Suite à une alarme, cette procédure permet de vérifier quels numéros téléphoniques ont été appelés et parmi eux lequel ont répondu correctement.
2. Introduire le code UTILISATEUR PRINCIPAL + + +
3. Le message suivant est visualisé:

"#:nnnnnn*:nnnnnn" où n=numéro de téléphone correspondant.

Le premier groupe de numéros (à gauche) identifie les numéros appelés, le groupe de droite ceux qui ont répondu correctement.

Dans l'exemple suivant, tous les numéros ont été appelés et ils ont tous répondu correctement: #:123456*:123456

Dans l'exemple suivant, les numéros 2, 4, 5, 6 ont été appelés mais seuls les numéros 2, 5, 6 ont répondu correctement: #-2-456*:-2--56
4. En cas d'absence d'informations les afficheurs indique les messages suivants : ?: ____ * : ____
5. Si l'on souhaite effacer les informations presser la touche .
6. Pour sortir de la procédure, presser 2 fois la touche ^{EXIT}

11. Ecoute messages vocaux

On peut écouter les messages au moyen d'un haut-parleur connecté sur la carte vocale à la centrale.

1. Introduire le code d'accès UTILISATEUR PRINCIPAL
2. Appuyer sur les touches + + ^{TEL}. L'afficheur indique " Ecoute Messages "
3. Appuyer sur la touche pour commencer la reproduction de tous les messages enregistrés; à la fin des messages, on retourne au menu communicator.
4. Si on désire écouter un message en particulier, utiliser les touches [▽] [△] pour sélectionner le message désiré et commencer l'écoute au moyen de la touche .
5. A la fin de la reproduction il est possible de sélectionner le message suivant. Presser la touche ^{EXIT} pour sortir de la procédure.

12. Bloc des alarmes en cours

- L'identification d'un code correct (saisie à partir du clavier, lecture d'une clé ou actionnement clé mécanique) arrête immédiatement toutes les alarmes éventuellement en acte à l'exception du communicator. L'arrêt du communicator peut être réalisé (pour uniquement les événements d'intrusion) en désactivant le système. Si le communicator a déjà commencé une transmission, l'appel en cours est porté à terme et les appels vocaux successifs sont annulés.

13. Contre appel

La fonction permet à l'unité de contrôle qui reçoit un appel téléphonique de télégestion par l'installateur (FASTLINK+MODEM) de le rappeler immédiatement après avoir comparé les codes de sécurité.

NOTE: la fonction de répondeur doit être habilitée

La fonction est désactivée en usine et pourra être habilitée seulement par l'USAGER PRINCIPAL avec deux modalités différentes:

modalité A l'unité de contrôle rappelle le premier numéro de type MODEM parmi les numéros programmés

modalité B l'unité de contrôle rappelle un numéro téléphonique spécifique envoyé par le FASTLINK.

On a accès à la procédure suivante:

1. Introduire le code USAGER PRINCIPAL
2. Appuyer sur + ^{TEL} + ^{ZONE} en séquence
3. L'écran va visualiser : CONTRE-APPEL SYS - 0 - (valeur par défaut)
4. Au moyen de la touche il est possible de sélectionner:

CONTRE-APPEL SYS - A –

CONTRE-APPEL SYS - B –
5. Appuyer sur la touche pour confirmer et sortir de la programmation

14. Evénements du fichier historique

- Une mémorisation de 64 événements est prévue. Ils sont enregistrés dans une mémoire non volatile EEprom : ils sont donc conservés même en absence d'alimentation.
- Pour chaque événement on présente l'état du système mémorisé au moment où l'événement s'est déroulé.
- On accède par le CODE UTILISATEUR PRINCIPAL + **F** + **A**
- Utiliser les touches **1** et **2** pour consulter vers l'avant ou vers l'arrière. Avec la touche **1** les événements partent du plus récent au premier, avec la touche **2** c'est l'inverse.
- A chaque événement affiché, le buzzer du clavier utilisé émet un double bip.
- La fin de la consultation événements est signalée par un bip continu du buzzer.
- Si pendant la consultation on souhaite accéder rapidement à L'événement plus RECENT, presser en séquence les touches **F** + **A**.

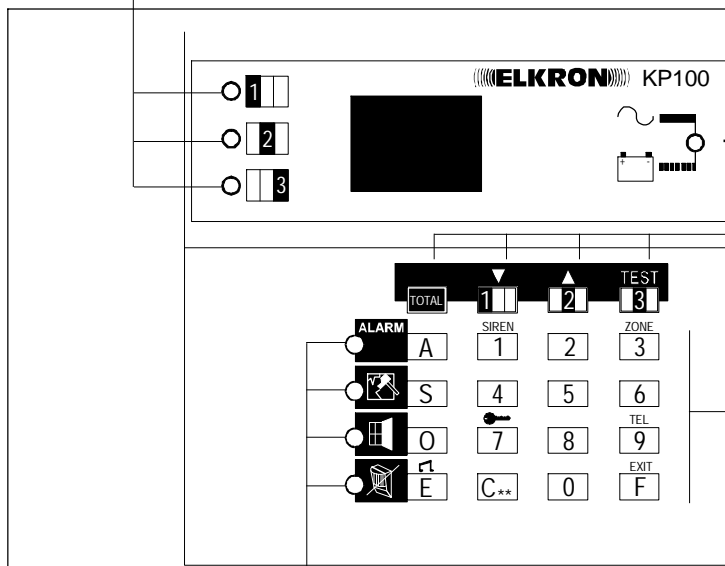
MESSAGE:	NOTE:
PB ALIM DETECT'	Court-circuit ou absence d'alimentation des entrées (S+, S-)
'PB ALIM SIRENE'	Court-circuit ou absence d'alimentation sortie sirènes (SIR+, SIR-)
PB ALIMENTATION BUS	Court-circuit ou absence d'alimentation bus série
BATTERIE BAS	Batterie faible <11,2V ou absence batterie
ABSENCE RESEAU'	Absence alim. réseau (230V) à la centrale
ALIM.SENS.CENTR.'	Alimentation faible détecteurs de la centrale (?)
BATTERIE OK	Batterie rechargée
OK 230V'	Rétablissement réseau (230V) dans la centrale
'PANNE ALIM CENT	Alimentation faible détecteurs de la centrale
MARCHE/ARRETf—Vcc'	Marche ou arrêt effectuée par l'utilisateur
MARCHE DIST '	Mise en service déportée (FASTLINK)
TEST SYSTEME ccc'	Début test système
FIN TEST SYS ccc'	Fin test système
DEBUT TELEG ccc'	Début Télégestion (FASTLINK)
FIN TELEG ccc'	Fin Télégestion (FASTLINK)
ALARME ZONE xx'	Message d'alarme entrée xx
TAMPER ZONE xx'	Message d'autoprotection entrée xx (pour les entrées à double équilibrage)
AUTOPRO CENTRAL'	Autoprotection centrale
TAMPER SIR. INT.'	Autoprotection sirène intérieure
TAMPER SIR. EXT.'	Autoprotection sirène extérieure
FAUX CODE CLAV'	Alarme pour faux code par clavier
FAUX CODE CLE	Alarme pour faux code clé
AUTOPRO CLAVIER	Autoprotection clavier x
AP BUS LECTEUR	Sabotage ligne SERIELLE lecteur
AP BUS CLAVIER	Sabotage ligne SERIELLE clavier x
Vcc Exclus. Z.nn	Message exclusion entrée xx effectuée par l'utilisateur Vcc
Vcc Inclus. Z.nn	Message inclusion entrée xx effectuée par l'utilisateur Vcc

GESTION DU SYSTEME PAR CLAVIER AVEC AFFICHEUR A SEGMENTS

KP100

1. Description du clavier





visualisent l'état des 3 secteurs qui
composent l'installation d'alarme:
ALLUME = secteur activé
ETEINT = secteur désactivé



Visualise la présence de la tension de
réseau et le niveau de la batterie:
ETEINT = réseau 220V~ absent
ALLUME FIXEMENT = réseau 220V~
présent
CLIGNOTEMENT = Batterie insuffisante
Touches utilisées pour activer/désactiver
le système (voir parag. "Activation/
désactivation du système"). Ils sont en
outre utilisés pour faire défiler les menus
de programmation

Touches utilisées pour composer le code
secret et pour sélectionner quelques
fonctions dans les menus de
programmation de la centrale d'alarme

Ces Leds **clignotent** pour indiquer que
des évènements doivent être visualisés
voir paragraphe "Visualisation état
système"

-  *allumé en clignotant signale que des alarmes se sont vérifiées*
-  *allumé en clignotant signale que des sabotages se sont vérifiées sur un ou plusieurs éléments du système*
-  *allumé en clignotant signale que des entrées protégées sont présentes (portes ou fenêtres protégées par des contacts) qui sont restées ouvertes.*
-  *allumé en clignotant signale que des détecteurs/contacts sont exclus*

2. Codes d'accès



- Il est possible de programmer la centrale de façon à permettre à un utilisateur secondaire (par exemple personnel de service, gardien, concierge, télésurveillance, surveillance privée, etc.) de disposer d'un code secret d'accès personnel qui lui permettra d'activer/désactiver la centrale mais pas pas d'effectuer d'autres opérations.
- La centrale reconnaît jusqu'à un maximum de 8 codes différents attribués à autant d'utilisateurs:

	CODE d'USINE
CODE 1 - UTILISATEUR PRINCIPAL	1 11111
CODE 2 - UTILISATEUR 2	2 22222
CODE 3 - INSTALLATEUR	3 33333
CODE 4 - TELESURVEILLEUR	4 44444
CODE 5 - UTILISATEUR 5	5 55555
CODE 6 - UTILISATEUR 6	6 66666
CODE 7 - UTILISATEUR 7	7 77777
CODE 8 - UTILISATEUR 8	8 88888

A chaque utilisateur est attribué un "numéro d'identification" (de 1 à 8) à taper avant le code; ce numéro permettra à la centrale d'identification de reconnaître l'utilisateur du système. Le propriétaire de l'installation devra taper, pour que la centrale le reconnaisse, le numéro 1 suivi de son propre code; les autres éventuels utilisateurs devront au contraire taper le numéro 2, 3, 4, 5, 6, 7 ou bien 8 suivi du propre code.

- Les codes utilisateur principal et utilisateur 2 sont affectés aux 3 secteurs (S1, S2 et S3)
- Les codes utilisateur 5, 6, 7 et 8 ne sont affectés à aucun secteur. Le code principal doit les attribuer si nécessaire (voir par. 2.3 Affectation des codes utilisateurs 5, 6, 7, 8)
- Les codes installateur et télésurveilleur permettant au technicien de paramétrer la centrale et de programmer le transmetteur téléphonique
- Après avoir introduit un code correct et habilité, l'avertisseur acoustique de la centrale émet un double bip sonore dans le cas contraire il émet un bip sonore long qui indique l'erreur. Le code de l'utilisateur principal est toujours habilité; il est nécessaire au contraire d'habiliter les autres codes (voir parag.2.2 "Habilitation Codes").
- Le code d'usine installateur est autorisé et reste tel jusqu'à une nouvelle introduction du code utilisateur principal qui active partiellement ou totalement ou à la première mise en marche au moyen d'une clé électronique.
- Pendant l'introduction du code secret la pression de chaque touche provoque la visualisation d'un astérisque.
- A la suite d'un code valide, la centrale initialise une temporisation de un minute durant laquelle l'utilisateur peut effectuer une opération. Si aucune action n'est détectée pendant cette temporisation, l'afficheur revient à la bonnière principale et la centrale quitte la procédure sans sauvegarder.

2.1 Changement du propre code



1. Taper le code d'accès que l'on veut modifier. L'exactitude de ce dernier est confirmée par l'émission d'un double bip du buzzer ou dans le cas contraire par l'émission d'un bip d'erreur.
2. Appuyer sur la touche **C****. L'afficheur visualisera le caractère **C** allumé fixement.
3. Introduire le **nouveau code**.
L'afficheur visualise le caractère **C** clignotant
4. Réintroduire une deuxième fois le nouveau code.

Si le nouveau code a été introduit correctement, il est accepté comme définitif et est confirmé par un buzzer au moyen d'un double bip; dans le cas contraire, une erreur est signalée et on sort de la procédure.

Exemple de changement code

- L'utilisateur principal veut changer le code de fabrication 1-11111.
- Il tape sur le clavier 111111 et appuie sur la touche **C****, le caractère **C** est allumé fixement.
- Il introduit le nouveau code, par exemple 165744. La **C** avec afficheur se met à clignoter, à ce stade il retape les chiffres 165744.
- Si le buzzer émet un double bip le nouveau code a été accepté.

Note: le premier chiffre du code doit nécessairement identifier l'utilisateur:

- 1 pour le code MASTER
- 2 pour l'utilisateur 2
- 3 pour l'installateur
- 4 pour la télésurveillance
- 5 pour l'utilisateur 5
- 6 pour l'utilisateur 6
- 7 pour l'utilisateur 7
- 8 pour l'utilisateur 8

2.2 Habilitation des codes par le code utilisateur principal

1. Introduire le code utilisateur PRINCIPAL.
2. Appuyer sur la touche **F** suivie de la touche **C****. L'afficheur visualise une ligne clignotante.

A ce stade il est possible de mettre en service/hors service le code installateur, le code télésurveillance, le code utilisateur 2 et le code clé. Ces 4 codes sont associés à 4 leds présentes sur le clavier:

 ALARM	INSTALLATEUR
 	TELESURVEILLANCE
 	UTILISATEUR 2
 	CODE CLE (EK)

Les leds visualisent respectivement l'état des codes
Led allumée = Code habilité
Led éteinte = Code non habilité

3. Appuyer sur la touche à côté de la led pour mettre en/hors service le code correspondant
4. Appuyer sur la touche **EXIT** **F** pour sortir de la procédure











CODE CLE



Le code clé ne peut pas être modifié: s'il est habilité, il permet l'utilisation des clés électroniques et des lecteurs. S'il est hors service il rend inopératifs tous les lecteurs et les clés existantes (seule la visualisation de l'état du système sera permise au moyen des leds de ces mêmes lecteurs)

Le code Installateur doit être validé après l'utilisation du code principal ou d'un code utilisateur secondaire qui a été utilisé par mettre en service partiellement ou totalement l'installation.

2.3 Affectation des codes utilisateur 5, 6, 7 e 8

1. Introduire le code utilisateur principal
2. Presser la touche  puis presser 2 fois la touche . L'afficheur indique le numéro 05 (code utilisateur 5).
3. Pour choisir un autre code à autoriser ou interdire, presser les touches  ou  : l'afficheur indiquera le code choisi.
4. Les leds 1,2 et 3 affichent les secteurs contrôlés par le code choisi
Led allumée : secteur contrôlé par le code choisi
Led éteinte : secteur non contrôlé par le code choisi
Si toutes les leds sont éteintes, le code choisi est interdit.
5. Pour modifier l'association affichée, presser la touche 
(les leds des secteurs associés clignotent) et au moyen des touches , ,  (correspondants aux secteurs S1, S2, S3) associer ou non les secteurs désirés à l'utilisateur concerné. L'indication du secteur associé est signalée par le clignotement de la led correspondante. Si la led est éteinte, cela signifie que le secteur correspondant n'est pas opérationnel (pour le code concerné).
6. Lorsque la configuration du code concerné est terminée, presser la touche , les leds s'allumeront en permanence. Pour modifier l'association des secteurs d'un autre code, suivre les instructions du point 3.
7. Pour terminer les opérations autoriser/interdire les codes auxiliaires en mémorisant les choix effectués et sortir de la programmation, presser 2 fois la touche .

NOTA: les codes utilisateurs 2, 5, 6, 7 et 8 permettent d'agir sur la mise en service ou hors service partielle ou totale de l'installation. Ils n'ont aucune autre action sur la centrale.

3. Activer/désactiver le système



3.1 Activation/désactivation totale

- Pour **ACTIVER** totalement le système, introduire un code valable et appuyer sur la touche **TOTAL**

Les leds **1**, **2** et **3** clignotent, après 4 secondes elles s'allument fixement.

Si un retard de sortie se vérifie, il est signalé de façon intermittente par l'avertisseur acoustique.

- Pour **DESACTIVER** le système, introduire un code valable et appuyer sur la touche **TOTAL**. Les leds **1**, **2** et **3** s'éteignent et l'avertisseur acoustique émet 2 bip.

3.2 Activation/désactivation partielle

- Pour la mise en marche partielle du système, introduire un code valide et presser la touche du secteur ou des secteurs que l'on souhaite activer.

1 pour activer le secteur Secteur 1 - la led **1** clignote, après 4 secondes, elle s'allume fixement

2 pour activer le secteur Secteur 2 - la led **2** clignote, après 4 secondes elle s'allume fixement

3 pour activer le secteur Secteur 3 - la led **3** clignote après 4 secondes elle s'allume fixement

- Pour mettre à l'arrêt, introduire un code valide et presser la touche **TOTAL** pour une désactivation totale, ou presser sur les touches correspondante aux secteurs de votre choix. Le buzzer émet 2 bips pour confirmer l'opération.
- Pendant la mise en marche partielle, on dispose de 5 sec. environ (clignotement des leds) pendant lesquelles il est possible de corriger le type de mise en marche ; à l'échéance de ce laps de temps, les leds s'allument en permanence et les secteurs correspondants sont activés.
- Une fois choisie la configuration des secteurs, il est possible de confirmer la mise en marche en pressant la touche **A** sans attendre l'échéance du temps qu'on dispose pour la mise en marche.
Exemple: mix en service partielle de la périmétrie

3.3 Mise en marche avec un code réduit



- Il suffit d'introduire les 2 premiers chiffres du code suivis de la touche TOTAL pour la mise en marche totale ou bien 1, 2 ou 3 pour la mise en marche partielle.
- On peut effectuer la mise en marche immédiate seulement si le système est complètement à l'arrêt.

3.4 Blocage mise en marche avec entrées ouvertes

- Si on a programmé un blocage mise en marche avec entrées ouvertes, il ne sera possible de mettre en marche ni par clavier ni par clé DK les secteurs auxquels sont associées des entrées qui sont ouvertes à ce moment là. En essayant une mise en marche de ce type au moyen du clavier, l'afficheur va l'indiquer et la mise en marche n'a pas lieu.

3.5 Auto-exclusion entrées ouvertes

- Si on a programmé le blocage mise en marche et l'auto-exclusion, les entrées ouvertes sont automatiquement exclues lorsqu'on effectue une mise en marche au moyen d'un clavier ou de la clé DK. Si la mise en marche est effectuée par clavier, l'auto-exclusion est signalée sur l'afficheur. La mise en marche a lieu normalement et aucune alarme n'est déclenchée. Les entrées auto-exclues sont automatiquement ré-incluses lors de la fermeture (même avec le système en marche). Une nouvelle ouverture déclenchera l'alarme.

3.6 Mise à l'arrêt avec un code agression

La centrale permet de déclencher une alarme silencieuse par la transmission téléphonique et/ou par l'activation d'une sortie.

- On effectue la mise à l'arrêt en suivant les indications du par. 3.1 mais il faut introduire le code secret en augmentant d'une unité le dernier chiffre.
- exemple : le code 123456 deviendra 123457, le code 132459 deviendra 132450.
- Mettre à l'arrêt la centrale, si le code n'est pas introduit avant 30 sec. environ, la centrale enverra l'alarme panique à tous les numéros de téléphone programmés.






3.7 Faux code


- En cas d'introduction d'un code erroné pendant 4 fois consécutives, le système affiche un sabotage sur les claviers et sur les lecteurs. A la cinquième introduction consécutive d'un code erroné, le système déclenche une alarme sabotage.

4. Exclusion/Inclusion Détecteurs











4.1 Exclusion détecteurs

1. Introduire le code UTILISATEUR principal et appuyer sur la touche .
2. Le premier détecteur disponible est proposé pour l'exclusion. Sur l'afficheur apparaît "nn" (où nn correspond au numéro du détecteur, faire référence au tableau des détecteurs pour savoir à quelle zone il correspond)
3. A l'aide de la touche  on fait défiler la liste des détecteurs dans le sens croissant
A l'aide de la touche  on fait défiler la liste des détecteur dans le sens décroissant
Au moyen de la touche  on retourne en début de la liste
4. Pour l'exclusion du détecteur en examen, appuyer .
Le clavier visualise le numéro du détecteur en mode clignotant






Si tous les détecteurs sont exclus, l'afficheur visualise: "- -" (deux tirets)
5. Appuyer sur  pour sortir de la programmation

4.2 Inclusion détecteurs



1. Introduire le code UTILISATEUR principal et appuyer sur la touche .
2. L'**inclusion** du premier détecteur exclu est proposée. Sur l'afficheur apparaît "nn" (où nn correspond au numéro du détecteur exclu, faire référence au tableau des détecteurs pour savoir à quelle zone il correspond)
3. Au moyen de la touche  on sélectionne les détecteurs exclus en avant
Au moyen de la touche  on sélectionne les détecteurs exclus en arrière
Au moyen de la touche  on retourne en début de liste
4. Pour inclure l'entrée en examen, appuyer sur .
5. Le clavier visualise le numéro du détecteur en mode clignotant. Pour sélectionner l'entrée successive, appuyer sur les touches  ou . Si aucune entrée n'est exclue, l'afficheur visualise: "- -" (deux tirets)
6. Appuyer sur  pour sortir de la programmation















5. Visualisation état des entrées

5.1 Visualisation alarmes mémorisées

- Une ou plusieurs alarmes mémorisées sont signalées par le clignotement de la led . En appuyant sur la touche  on accède à la visualisation des alarmes mémorisées;
- Sur l'afficheur sera visualisé le numéro: "nn" (où nn est le numéro du détecteur, faire référence au tableau des détecteurs pour savoir à quelle zone il correspond)
- Pour visualiser à rotation les autres entrées appuyer consécutivement la touche . En appuyant sur la touche  pendant la visualisation la première entrée de la liste est reproposée. A la fin de la liste l'afficheur visualise "- -" (deux traits)
- En appuyant sur la touche  en l'absence d'alarmes mémorisées, l'afficheur visualise le message "- -" (deux traits)


5.2 Visualisation sabotages mémorisées

- Un ou plusieurs dommages mémorisées sont signalés par le clignotement de la led . Pour accéder à la visualisation, appuyer sur la touche .
- Sur l'afficheur sera visualisé le numéro: "nn" (où nn est le numéro correspondant au type de sabotage : voir tableau ci-dessous)

	LA CENTRALE A ETE OUVERTE		ENTREE t/A EXPANSION 3
	SABOTAGE LIGNE SERIELLE		ENTREE t/A EXPANSION 4
	INSERTION CODE ERRONE		OUVERTURE EXPANSION 1
	ENTREE T/A DE LA CENTRALE		OUVERTURE EXPANSION 2
	ENTREE t/A EXPANSION 1		OUVERTURE EXPANSION 3
	ENTREE t/A EXPANSION 2		OUVERTURE EXPANSION 4
	SABOTAGE CLAVIER 1		PANNE LIGNE TELEPHONIQUE

5.3 Visual. entrées ouvertes



- Une ou plusieurs entrées ouvertes sont signalées par le clignotement

de la led . Pour accéder à la visualisation, appuyer sur la touche

.

- Sur l'afficheur sera visualisé le numéro: "nn" (où nn correspond au détecteur, faire référence au tableau des détecteurs pour savoir à quelle zone il correspond)

5.4 Affichage de l'heure

Presser la touche  suivie de la touche 

L'afficheur indique en séquence à intervalle d'une seconde les informations suivantes :

hh clignotant : " heures " de 00 à 12

nn clignotant : " minutes " de 00 à 59

On sort de la procédure

5.5 Affichage date

Presser la touche  suivi de la touche 

L'afficheur indique en séquence à intervalle d'une seconde les informations suivantes :

dd nn clignotant où nn = jour du mois

nn nn où nn = mois de 1 à 12

RR nn clignotant où nn = année de 00 à 99 (00 = 2000, 01 = 2001 etc.)



On sort de la procédure

5.6 Visualis. des détecteurs exclus

- Un ou plusieurs détecteurs exclus sont signalés par le clignotement de

la led .

- Pour visualiser les détecteurs exclus, taper le code UTILISATEUR 1

eT appuyer sur la touche  

- La première entrée est visualisée avec "nn" (où nn correspond au numéro du détecteur, faire référence au tableau des détecteurs pour savoir à quelle zone il correspond)

- Au moyen de la touche **1** on sélectionne les détecteurs exclus en avant
- Au moyen de la touche **2** on sélectionne les détecteurs exclus en arrière
- Au moyen de la touche **TOTAL** on retourne en début de liste

6. Réglage horloge

6.1 Modifier heure/minutes

1. Introduire le code UTILISATEUR PRINCIPAL
2. Presser en séquence **F** et **8**, l'afficheur indique les lettres "hh" clignotantes pour indiquer l'introduction des heures.
 - Taper une valeur entre 00 et 23 (2 chiffres obligatoires)
L'afficheur indique en permanence la donnée saisie.
L'afficheur indique les caractères "hh" clignotants pour indiquer l'introduction des minutes.
 - Taper une valeur entre 00 et 59 (2 chiffres obligatoires)
 - Pour confirmer et enregistrer l'heure introduite, presser la touche **F**
 - Avant d'enregistrer l'heure sélectionnée, un contrôle est effectué sur les données saisies. En cas d'incohérence un bip d'erreur est émis, on sort sans modifier les données et l'afficheur indiquera les caractères "hh" clignotants pour indiquer une nouvelle introduction des données. Si les données sont correctes, on enregistre la nouvelle heure et un bip de confirmation OK signale que l'opération a obtenu un résultat positif. Si l'on sort par échéance du timeout, la modification n'est pas sauvegardée.

6.2 Modifier date

1. Introduire le code UTILISATEUR PRINCIPAL ou INSTALLATEUR
2. Presser en séquence **F** et **5**
 - L'afficheur indique les caractères "dd" clignotants pour inviter l'utilisateur à introduire le jour du mois
 - Au moyen des touches numériques introduire le jour souhaité (2 chiffres de 0 à 31). L'afficheur indique en permanence le numéro du jour choisi.
 - L'afficheur indique les caractères "mm" clignotants pour indiquer l'introduction du mois

- Saisir une valeur entre 01 et 12 (2 chiffres)
- L'afficheur indique les caractères " **AA** " clignotants pour indiquer l'introduction de l'année
- Saisir une valeur entre 00 et 99 (2 chiffres)
- Pour confirmer et enregistrer la date introduite, presser la touche **F**
- Le système n'effectue pas de contrôle sur la cohérence des données saisies, cependant l'opérateur doit vérifier l'exactitude des données jour/mois programmées avant de confirmer. Si les données sont correctes, la nouvelle date sera enregistrée et accompagnée d'un bip de confirmation signalant que l'opération a obtenu un résultat positif. En cas de sortie due à l'échéance du timeout, la modification ne sera pas sauvegardée. Si on supprime l'alimentation à la centrale, la date et l'heure seront remises à zéro.














7. Test du système

- Introduire le code d'accès utilisateur principal
- Presser la touche **F** + la touche **3**, toutes les leds s'allument. Un retard de 30 sec. est activé pour effectuer le test du système.
- En pressant la touche ^{SIREN}**1**, on accède au test des sirènes d'alarme qui permet de tester tous les déclencheurs d'alarme pendant 5 sec.
Pour interrompre l'alarme, ré-appuyer sur ^{SIREN}**1** ou ^{EXIT}**F**.
- En pressant la touche ^{ZONE}**3**, on accède à la procédure de test entrées, les mémoires éventuelles d'alarme s'éteignent et un retard de 10 min. s'active, au terme duquel on sort automatiquement du test.
- Après avoir activé la procédure de test, il est possible de tester le bon fonctionnement des détecteurs en effectuant le WALK-TEST (on marche devant le détecteur). L'afficheur indiquera le numéro du détecteur en alarme, tandis que le buzzer émettra un son d'une durée de 5 sec.
- Si on passe devant un détecteur exclus celui-ci sera indiqué sur l'afficheur mais le buzzer n'émettra aucun son. Ceci indique qu'une entrée exclue est uniquement mémorisée mais ne déclenche pas d'alarme.
- En pressant la touche ^{EXIT}**F**, on sort de la procédure et il est possible de consulter les entrées testées et les résultats positifs avec la procédure d'affichage alarmes mémorisées (touche **A** + touche **1**).







NOTE :

- La procédure de test est signalée sur tous les claviers et tous les lecteurs présents sur le système par les indications de l'afficheur et le clignotement lent des 3 leds des secteurs.







8. Programmation numéros de téléphone

1. Introduire le code UTILISATEUR PRINCIPAL
2. Presser en séquence les touches  +  +  0
3. L'afficheur indique les deux chiffres clignotants correspondants au premier numéro vocal ; avec les touches  et  on peut se déplacer sur d'autres numéros à programmer.
4. Presser la touche  0 en correspondance des numéros de téléphone à programmer. Les chiffres restent allumés en permanence.
5. En pressant la touche  S les chiffres du premier numéro de téléphone sont affichés (un chiffre à la fois) à une cadence d'environ une seconde. Pour chaque chiffre affiché le buzzer émet un double bip (s'il n'y a pas de chiffres programmés, l'afficheur indique " - - ". Au terme de l'affichage du numéro, on revient au point 3.
6. Presser la touche  E pour accéder à l'introduction d'un nouveau numéro (l'afficheur indique " n " clignotant). Au moyen des touches numériques introduire le numéro souhaité. Pour introduire une pause taper  C** suivi d'une touche numérique correspondante à la durée de la pause souhaitée (voir tableau ci-contre).
7. Presser la touche  0 pour confirmer et sauvegarder le numéro introduit. Le buzzer émet un double bip de confirmation opération et on revient au point 3.
8. Pour effacer un numéro de téléphone déjà programmé, procéder jusqu'au point 4 puis presser la touche  E suivie de la touche  0. Le numéro est ainsi effacé.
9. Presser deux fois la touche  EXIT pour sortir de la programmation.

PAUSES POSSIBLES

 C**, 1 = 1 s ---->	 A
 C**, 5 = 5 s ---->	 b
 C**, 9 = 9 s ---->	 c

9. Test ligne de téléphone

1. Introduire le code UTILISATEUR PRINCIPAL +  F +  9 +  3
2. L'afficheur du clavier visualise le symbole :  tt (allumé fixement)
3. Appuyer la touche TEST pour donner le départ à la procédure.
L'afficheur du clavier visualise le message suivant:  tt (clignotant)
4. Une fois conclu, on retourne au menu principal des paramètres communicator.
5. Appuyer sur la touche  EXIT pour sortir

10. Visualisation appels



1. Suite à une alarme, cette procédure permet de vérifier quels numéros de téléphone ont été appelés et parmi eux lesquels ont répondu correctement.
2. Introduire le code UTILISATEUR PRINCIPAL + **F** + **9** + **A**
3. Les numéros appelés sont visualisés en séquence à la cadence d'environ 1 seconde avec la modalité suivante: sur le chiffre de gauche est visualisé le numéro de téléphone, sur celui de droite est visualisé le même numéro en cas de message avec résultat positif ou un trait horizontal en cas de non-réponse.

55

Exemple d'appel téléphone n.5 qui a répondu correctement.

5-

Exemple d'appel téléphone n.5 qui n'a pas répondu

4. En cas d'absence d'informations, l'afficheur indiquera le symbole " - - " (deux tirets).
5. Si l'on souhaite effacer les informations, presser la touche **E**.
6. Pour sortir de la procédure presser 2 fois la touche **F**.

11. Ecoute messages vocaux

On peut écouter les messages au moyen d'un haut-parleur connecté sur la carte vocale à la centrale.

1. Introduire le code d'accès UTILISATEUR PRINCIPAL
2. Appuyer sur les touches **F** + **9**^{TEL} + **5**. L'afficheur indique " Ecoute Messages "
3. Appuyer sur la touche **5** pour commencer la reproduction de tous les messages enregistrés; à la fin des messages, on retourne au menu communicator.
4. Si on désire écouter un message en particulier, utiliser les touches **1** (descendant) **2** (ascendant) pour sélectionner le message désiré et commencer l'écoute au moyen de la touche **5**.
5. A la fin de la reproduction il est possible de sélectionner le message suivant. Presser la touche **F**^{EXIT} pour sortir de la procédure.

12. Bloc des alarmes en cours

- L'identification d'un code correct (saisie à partir du clavier, lecture d'une clé ou actionnement clé mécanique) arrête immédiatement toutes les alarmes éventuellement en acte à l'exception du communicator. L'arrêt du communicator peut être réalisé (pour uniquement les événements d'intrusion) en désactivant le système. Si le communicator a déjà commencé une transmission, l'appel en cours est porté à terme et les appels vocaux successifs sont annulés.

13. Contre appel

La fonction permet à l'unité de contrôle qui reçoit un appel téléphonique de télégestion par l'installateur (FASTLINK+MODEM) de le rappeler immédiatement après avoir comparé les codes de sécurité.

NOTE: la fonction de répondeur doit être habilitée

La fonction est déshabillée en usine et pourra être habilitée seulement par l'USAGER PRINCIPAL avec deux modalités différentes:

modalité A l'unité de contrôle rappelle le premier numéro de type MODEM parmi les numéros programmés

modalité B l'unité de contrôle rappelle un numéro téléphonique spécifique envoyé par le FASTLINK.

On a accès à la procédure suivante:

1. Introduire le code USAGER PRINCIPAL
2. Appuyer sur + ^{TEL} + ^{ZONE} en séquence
3. L'écran va visualiser : **c 0** - (valeur par défaut)
4. Au moyen de la touche il est possible de sélectionner:
 - c A** – (contre appel – modalité A)
 - c B** – (contre appel – modalité B)
5. Appuyersur la touche pour confirmer et sortir de la programmation

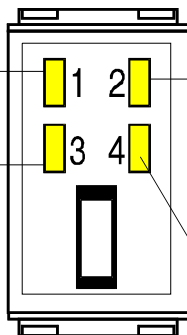
GESTION DU SYSTEME AU MOYEN DE LA CLE ELECTRONIQUE

DK2000M

1. Description lecteur

ALLUME = SECTEUR 1 ACTIVE
ETEINT = SECTEUR 1 DESACTIVE

ALLUME = SECTEUR 2 ACTIVE
ETEINT = SECTEUR 2 DESACTIVE



ALLUME = alarmes mémorisées, batterie basse, absence de réseau, pannes du système, sabotages

CLIGNOTANT

LENT = pendant la programmation des clés et pour signaler les entrées ouvertes. En cas de concomitance d'alarmes mémorisées, panne etc... avec entrées ouvertes, la led clignotera rapidement.

ALLUME = SECTEUR 3 ACTIVE
ETEINT = SECTEUR 3 DESACTIVE

2. Programmation clés électroniques

Une fois que votre dispositif est installé, si une gestion est prévue au moyen des clés électroniques, il sera nécessaire de faire acquérir à la centrale les clés que l'on veut utiliser. Il est conseillé d'effectuer la première mémorisation avec votre installateur. Il est possible de mémoriser les clés de 3 façons différentes:

■ **MEMORISATION D'UNE NOUVELLE CLE**

Elle permet la mémorisation d'un code clé dans un nouveau dispositif ou le changement de code sur toutes les clés en cas de perte d'une clé

■ **CLE SUPPLEMENTAIRE**

Il permet d'ajouter une ou plusieurs clés dans un dispositif existant

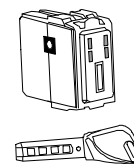
■ **DUPLICATION DE CODE CLE**

Elle permet de mémoriser dans un deuxième dispositif un code clé en le copiant d'une clé programmée précédemment. Cette prestation permet le contrôle de deux ou plusieurs dispositifs avec une seule clé. Par exemple le dispositif de l'habitation et celui du bureau reconnaissent tous les deux la même clé (en évitant par conséquent d'utiliser 2 clés différentes)

■ **CONTROLE CLES MEMORISEES**

Il permet le contrôle de clés programmées précédemment, en vérifiant la concordance du code, le numéro de clé et les secteurs contrôlés.

2.1 Mémorisation d'une nouvelle clé

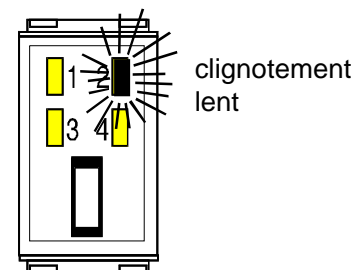


1. Introduire sur le clavier le code UTILISATEUR PRINCIPAL et appuyer en séquence sur les touches **F** + **7**

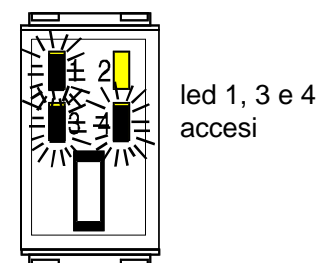
2. Appuyer sur la touche **1** plusieurs fois jusqu'à ce que sur l'afficheur apparaisse le message suivant:

- clavier avec afficheur alphanumérique: **"PROGRAMME CLES"**
- clavier avec afficheur à segments "-" (un tiret clignotement)

3. Appuyer sur la touche **7**. La led 2 de l'lecteur clignote lentement qui indique que le système est en attente de l'introduction de la première clé.



4. Introduire la clé dans l'lecteur. A ce stade l'habilitation de la clé est proposée sur **tous les trois secteurs** avec l'allumage des leds 1, 3 et 4. Si on veut cette configuration, extraire la clé pendant la phase au cours de laquelle la led 2 clignote rapidement.



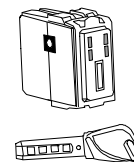
5. En laissant la clé insérée en permanence, à travers l'allumage des leds 1, 3 et 4 sont proposées les divers combinaisons des secteurs auxquels associer la clé selon le tableau suivant:

1	1 allumé	3 allumé	4 allumé	la clé est associée aux 3 secteurs
2	1 allumé	3 éteint	4 éteint	la clé est associée au secteur 1
3	1 éteint	3 allumé	4 éteint	la clé est associée au secteur 2
4	1 allumé	3 allumé	4 éteint	la clé est associée aux secteurs 1 et 2
5	1 éteint	3 éteint	4 allumé	la clé est associée au secteur 3
6	1 allumé	3 éteint	4 allumé	la clé est associée aux secteurs 1 et 3
7	1 éteint	3 allumé	4 allumé	la clé est associée aux secteurs 2 et 3

6. Extraire la clé sur la combinaison voulue **UNIQUEMENT PENDANT LA PHASE AU COURS DE LAQUELLE LA LED 2 CLIGNOTE RAPIDEMENT.**

7. **Re-introduire la clé.** Si l'opération a obtenu un résultat positif, les leds de secteurs précédemment associés à la clé s'allument et la led 2 clignote lentement dans l'attente d'éventuelles autres clés à programmer.

Si l'opération n'a pas été effectuée correctement (par exemple parce que la clé n'a pas été extraite pendant le clignotement de la led 4), toutes les leds clignotent rapidement indiquant que l'opération n'a pas réussi et il faut répéter l'opération de programmation. Dans ce cas, sur l'afficheur alphanumérique apparaît le message "ERRORE PROGRAM" tandis que sur l'afficheur à led apparaît le symbole "-" et les trois leds de secteurs clignotent.



8. Extraire la clé. Retourner au point 4 pour la programmation des autres clés.

2.2 Clé supplémentaire

1. Introduire sur le clavier le code UTILISATEUR PRINCIPALE et appuyer en séquence sur les touches **F** + **7**
2. Appuyer sur la touche **1** plusieurs fois jusqu'à ce que sur l'afficheur apparaisse le message suivant:
 - clavier avec afficheur alphanumérique: **CLES SUPPLEMENTAIRES**
 - clavier avec afficheur à segments: "a" (clignotant)
3. Appuyer sur la touche **7**. Le led 2 de l'lecteur clignote lentement pour indiquer que le système est dans l'attente de l'introduction de la clé à ajouter.
4. Procéder ci-après comme décrit aux points 4, 5, 6, 7 et 8 du chapitre précédent.

2.3 Duplication d'un code clé

1. Introduire sur le clavier le code UTILISATEUR PRINCIPAL et appuyer en séquence sur les touches **F** + **7**
2. Appuyer sur la touche **1** plusieurs fois jusqu'à ce que sur l'afficheur apparaisse le message suivant:
 - clavier avec afficheur alphanumérique: **LIT COD. CLE**
 - clavier avec afficheur à segments: "L" (clignotant)
3. Appuyer sur la touche **7**. La led 2 de l'lecteur clignote lentement pour indiquer que le système est dans l'attente de l'introduction de la clé à dupliquer.
4. Introduire la clé qui doit être lue. Après 2 secondes environ un double bip sera émis pour confirmer que la lecture du code a été effectuée. La procédure est ainsi terminée.

2.4 Contrôle Cles Mémorisées

1. Introduire sur le clavier le code UTILISATEUR PRINCIPAL et appuyer en séquence sur les touches **F** + **7**
2. Appuyer sur la touche **1** plusieurs fois jusqu'à ce que sur l'afficheur apparaissent le message suivant:
 - clavier avec afficheur alphanumérique: "**CONTROLE CLES**"
 - clavier avec afficheur à segments: "**C**" (clignotant)
3. Appuyer sur la touche **7**. La led 2 de l'lecteur clignote lentement indiquant que le système est dans l'attente de l'introduction de la clé à contrôler.
4. Une fois que la clé à contrôler est introduite, si son code correspond à celui mémorisé, sur les 1, 3 et 4 de tous les dispositifs sont visualisés les secteurs qu'elle contrôle. Sur les afficheurs à segments est visualisé le numéro de la clé introduite, tandis que sur les afficheurs alphanumériques apparaissent le message "CLE NUMERO nn" où "nn" correspond au numéro de la clé lue.

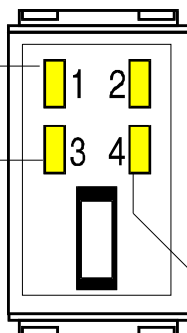
Si le code de la clé introduite ne correspond pas à celui mémorisé, toutes les leds de secteur clignotent rapidement et sur les afficheurs alphanumériques apparaît le message "CLE ERRONEE!". Le clignotement durera jusqu'à ce que la clé ne soit extraite.

3. Activation/désactivation

Les Leds 1 (secteur 1), 3 (secteur 2) et 4 (secteur 3) des lecteurs indiquent l'état actuel de l'installation:

ALLUME = SECTEUR 1 ACTIVE
ETEINT = SECTEUR 1 DESACTIVE

ALLUME = SECTEUR 2 ACTIVE
ETEINT = SECTEUR 2 DESACTIVE



ALLUME = SECTEUR 3 ACTIVE
ETEINT = SECTEUR 3 DESACTIVE

1. Introduire la clé dans le lecteur et la laisser insérée.
2. Si la clé introduite contrôle uniquement un des trois secteurs, l'état du secteur sur lequel la clé est autorisée à opérer change immédiatement.
3. Si la clé contrôle plus d'un secteur, les combinaisons possibles sont proposées cycliquement, au maximum 4 fois.
 Dans le cas où la clé contrôle deux secteurs, la séquence ci-après sera proposée:

1	1 allumé - 3 allumé	en enlevant la clé les deux secteurs s'activent
2	1 allumé - 3 éteint	en enlevant la clé le secteur 1 s'active
3	1 éteint - 3 allumé	en enlevant la clé le secteur 2 s'active

Dans le cas où la clé contrôle les trois secteurs, la séquence proposée résultera la suivante:

1	1 allumé	3 allumé	4 allumé	en enlevant la clé tous les secteurs s'activent
2	1 allumé	3 éteint	4 éteint	en enlevant la clé le secteur 1 s'active
3	1 éteint	3 allumé	4 éteint	en enlevant la clé le secteur 2 s'active
4	1 allumé	3 allumé	4 éteint	en enlevant la clé les secteur 1 et 2 s'activent
5	1 éteint	3 éteint	4 allumé	en enlevant la clé le secteur 3 s'active
6	1 allumé	3 éteint	4 allumé	en enlevant la clé les secteurs 1 et 3 s'activent
7	1 éteint	3 allumé	4 allumé	en enlevant la clé les secteurs 2 et 3 s'activent

En extrayant la clé sur une de ces combinaisons, l'état choisi sera considéré définitivement en lançant la procédure du retard de sortie (si programmé). En cas de clé insérée en permanence, à la fin du quatrième cycle, on sort de la procédure en laissant le système dans l'état précédent.

4. Pour désactiver le système, insérer la clé et quand les leds s'éteignent l'extraire.

Identification clé avec système masqué

- Avec le système masqué, toutes les leds des lecteurs résultent éteintes. De cette façon il est possible de savoir si le système est activé et masqué ou s'il est effectivement éteint.
- En introduisant une clé avec un code autorisé, on provoque l'allumage pendant 0,5 s des 4 leds de l'lecteur qui indique que le code clé a été lu correctement après quoi, pendant 3,5 secondes, l'état du système est visualisé.
- En extrayant la clé avant que ne s'écoule ce laps de temps, le système est à nouveau masqué; si au contraire on laisse la clé insérée, alors l'état du système se modifie comme déjà vu dans la procédure d'activation/désactivation avec clé électronique.
- Tandis que les lecteurs masquent toujours l'état du système, les claviers le font uniquement si la centrale est active, par contre en OFF toutes les informations sont visibles comme si le dispositif n'était pas masqué.

Reconnaissance codes avec système masqué

- Avec le système masqué toutes les led des claviers résultent éteintes sauf la led de réseau. Ainsi il n'est pas possible de savoir si le système est activé et masqué sou s'il est effectivement éteint.
- En introduisant un code valable, l'état de l'installation est visualisé pendant 1 minute sur le clavier sur lequel vous opérez: il est possible d'opérer pendant ce laps de temps
- Une minute après l'introduction du code, le système est à nouveau masqué

Tableau récapitulatif des détecteurs

Le tableau suivant doit être complété en collaboration avec l'installateur qui inscrira dans les cases, pour chaque zone de la centrale et pour chaque secteur, le détecteur qui lui correspond et son typologie d'alarme, par exemple:

Z1	1	V ol	couloir
B_	2	V ol	Porte d'entrée

	SECTEUR	TYOLOGIE	EMPLACEMENT
Z1			
Z2			
Z3			
Z4			
Z5			
Z6			
Z7			
Z8			
A_			
A_			
B_			
B_			

ELKRON

ELKRON

Tel. +39 011.3986711 - Fax +39 0113986703
www.elkron.com - mail to: info@elkron.it

ELKRON est une marque commercial d'**URMET S.p.A**
Via Bologna, 188/C - 10154 Torino (TO) - Italy
www.urmet.com